



Adorfer Stadtbote



www.adorf-vogtland.de · Monatlich kostenlos für jeden Haushalt · Nummer 06 · 08. Juni 2022

Amtsblatt der Stadt Adorf/Vogtl. mit seinen Ortsteilen Leubetha, Jugelsburg, Remtengrün, Gettengrün, Freiberg, Rebersreuth, Arnsgrün

Redaktion: Frau Schmidt 037423-575-14 · stadtbote@adorf-vogtland.de · Anzeigen: 037467-289823 · medien@grimmdruck.com · Nächster Stadtbote: 13.07.2022 · Redaktionsschluss: 06.07.2022

2.
Adorfer



Neuen-
markt
2022

Handwerk, Kunst & Krempel

....

11. Juni 2022 10.00 – 16.00 Uhr

auf dem historischen Markt

.... Trödelmarkt

.... und Kinderflohmarkt



Hallo Kinder! Macht mit beim

Spielzeug- Flohmarkt

Verkauft eure gut erhaltenen Spielsachen, Bücher
usw. oder stöbert selbst nach Schnäppchen!

11.06.2022, Marktplatz, 10-16 Uhr



Kinder zahlen keine Standgebühr!

Anmeldung bis 09.06.2022 im Ordnungsamt:

Tel. 037423- 57523 Daniel Schneider
57524 Heike Penzel



BIKE SPORT SCHULZE



NEU IN KLINGENTHAL

Ihr kompetentes Fahrrad-Fachgeschäft
in der Unteren Marktstraße 1

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. und der Einrichtungen

Rathaus, Tel. 037423 / 575 – 0

Im Moment sind die regulären Öffnungszeiten der Verwaltung außer Kraft gesetzt. Bitte vereinbaren Sie unbedingt einen Termin! Wir erledigen auch vieles per Telefon oder E-Mail, soweit das möglich ist.

Standesamt: Tel.: 037423/ 575-37 – nur mit Termin

E-Mail: standesamt@adorf-vogtland.de

Einwohnermeldeamt: Tel.: 037423/ 575-29 – nur mit Termin

E-Mail: meldeamt@adorf-vogtland.de

Kleiderkammer: Tel. 037423 / 575-25 oder 575-14

Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr

Perlmuttermuseum und Fremdenverkehrsbüro: Tel. 037423 / 2247

Freiberger Straße 8; 08626 Adorf/Vogtl.; museum@adorf-vogtland.de

Öffnungszeiten Februar bis November:

Dienstag bis Freitag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag	10.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Sonn- und Feiertag	13.00 – 16.00 Uhr

Waldbad:

Täglich 11.00 bis 18.00 Uhr, in der Ferien 10.00 bis 19.00 Uhr
Nach Abhängigkeit der aktuellen Wetterlage sind abweichende Zeiten möglich.

Die Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. informiert

- Der **Stadtrat** findet am **13.06.2022**, um **19.00 Uhr** im **Ratssaal** statt.
- Der **Technische Ausschuss** trifft sich am **21.06.2022** um **19.00 Uhr** im **Ratssaal**.
- Der **Hauptausschuss** trifft sich am **28.06.2022** um **19.00 Uhr** im **Ratssaal**.
- Der **Sozialausschuss** trifft sich am **28.06.2022** um **18.00 Uhr** im **Ratssaal**.

Aus dem Stadtrat

In der öffentlichen Sitzung des Stadtrates am 09.05.2022 wurden vom Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 22/2022– SR-BV-Nr. 10/2022

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. stimmt der Wahl der Kameraden Eric Schreiner zum Ortswehrleiter und Stefan Männel zum Stellvertreter für die Ortswehr Gettengrün zu und beauftragt den Bürgermeister mit deren Berufung.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 23/2022 – SR-BV-Nr. 20/2022

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt, den Auftrag Vergabe von Bauleistungen nach VOB § 3 Nr. 1 Öffentliche Ausschreibung – Rückbau des ehem. Heizhauses Viola und Neubau eines Parkplatzes für die innerstädtischen touristischen Angebote in Adorf/Vogtl. Los 1 Abbruch ehem. Heizhaus Viola an den wirtschaftlichsten Bieter die Firma Erd- und Tiefbau Ebersbach GmbH, Talsperrenstraße 4 in 08606 Oelsnitz, mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 193.819,89 € zu vergeben.

Die Zustimmung des Fördermittelgebers über den vorzeitigen Maßnahmenbeginn für das Los 1 liegt vor.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 24/2022 – SR-BV-Nr. 21/2022

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt für die Baumaßnahme: Erweiterung der Kita Zwergenvilla, Remtengrüner Weg 17 in 08626 Adorf/Vogtl., den Auftrag der Planungsleistung für die Objektplanung nach § 34 HOAI 2021 mit folgenden Honorarparameter 1.Grundleistungen: Honorarzone III Mindestsatz, Umbauzuschlag 5%, mitzuverarbeitende Bausubstanz 0; 2. Besondere Leistungen: Prüfung und Wertung von Nebenangeboten: 0 €/Nebenangebot, Teilnahme an Sitzungen politischer Gremien (ab 4. Sitzung): 200 €/Sitzung; 3. Stundensätze: Geschäftsführer 85 €/Stunde; Architekt, Ingenieur 75 €/Stunde; Technischer Zeichner 50 €/Stunde und 4. Nebenkosten: 4%, an das Büro Neumann Architekten + Generalplaner GmbH, 08523 Plauen, Weststr. 2 zu vergeben.

Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung: Leistungsphasen 2 bis 3 mit 22 % (Stufe 1), Leistungsphasen 4 bis 6 mit 38 % (Stufe 2), Leistungsphasen 7 und 8 mit 36% (Stufe 3) und Leistungsphase 9 mit 2% (Stufe 4).

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 25/2021 – SR-BV-Nr. 22/2022

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt für die Baumaßnahme: Erweiterung der Kita Zwergenvilla, Remtengrüner Weg 17 in 08626 Adorf/Vogtl., den Auftrag für die Tragwerksplanung nach § 51 HOAI 2021, entsprechend dem Ergebnis des Vergabeverfahrens nach VgV, an den Bieter hdk Ingenieurgesellschaft mbH, 08371 Glauchau, Paul-Geipel-Str. 1 zu vergeben. Es wird eine stufenweise Beauftragung vertraglich vereinbart.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 26/2022 – SR-BV-Nr. 23/2021

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt für die Baumaßnahme: Erweiterung der Kita Zwergenvilla, Remtengrüner Weg 17 in 08626 Adorf/Vogtl., den Auftrag für die Planungsleistung der technischen Ausrüstung Elektro mit den Anlagengruppen (AG) 4 (Starkstromanlagen), AG 5 (Fernmelde- u. informationstechn. Anlagen) AG 6 (Förderanlagen) nach § 53 HOAI 2021, entsprechend dem Ergebnis des Vergabeverfahrens nach VgV, an den Bieter Ingenieurbüro Lachmann-Dominok mbH, 08606 Oelsnitz, Bachstr. 17 zu vergeben.

Es wird eine stufenweise Beauftragung vertraglich vereinbart.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 27/2022 – SR-BV-Nr. 24/2022

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt den Auftrag für die Baumaßnahme: Erweiterung der Kita Zwergenvilla, Remtengrüner Weg 17 in 08626 Adorf/Vogtl., für die Planungsleistung der technischen Ausrüstung HLS mit den Anlagengruppen (AG) 1 (Abwasser-, Wasser-, Gasanlagen), AG 2 (Wärmeversorgungsanlagen) AG 3 (Lufttechnische Anlagen) nach § 53 HOAI 2021, entsprechend dem Ergebnis des Vergabeverfahrens nach VgV, an den Bieter Ingenieurbüro Lachmann-Dominok mbH, 08606 Oelsnitz, Bachstr. 17 zu vergeben.

Es wird eine stufenweise Beauftragung vertraglich vereinbart.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 28/2022 – SR-BV-Nr. 19/2022

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt den Auftrag der Dienstleistungen zur Brückenprüfungen nach DIN 1076 (Hauptprüfungen) an den wirtschaftlichsten Bieter, das Ingenieurbüro Schumann, Apwischer Straße 60 in 49356 Diepholz mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 5.652,50 Euro zu vergeben.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen,
0 Befangenheit

Außerdem beschlossen wurde die Entgeltordnung des Waldbades Adorf/Vogtl.. Der Beschluss wird gesondert bekanntgemacht. Beschlüsse, die verfahrenstechnische Dinge im Stadtrat betreffen, sind nicht aufgeführt.

Ende des öffentlichen Teils


MÖGLICHMACHEREI
Adorf/Vogel

Umfrage für Groß & Klein und Jung & Alt

Liebe Adorfer, liebe Besucher,
wir alle wollen uns wohlfühlen in unserer Stadt. Dazu trägt u.a. auch das gute Gelingen von
Veranstaltungen bei. Um diese stetig zu verbessern, bitten wir heute um Ihre/deine
Mithilfe. Bitte nehmen Sie sich/ nimm dir einen kleinen Moment Zeit und kreuzen Sie/
kreuze bitte an:

- Ich bin...** Adorfer zu Besuch in Adorf
 Vereinsmitglied u. war mit meinem Verein zum Vereinsfest vertreten
 Vereinsmitglied u. war nicht mit meinem Verein zum Vereinsfest vertreten
 keinem Verein angehörig

- männlich weiblich

- mein Alter: 6-10 11-15 15-20 21-40
 41-60 61-80 älter als 80 Jahre



Vereinsfest allgemein...



- tolle Idee, so erfährt man mehr über Adorfer Vereine und Gruppen
 zu aufwändig für die teilnehmenden Vereine selbst
 interessiert mich nicht



zukünftige Vereinsfeste...

Soll es regelmäßig ähnliche Veranstaltungen wie am 07.05.22 geben?

- ja jedes Jahr alle 2 Jahre alle 5 Jahre
 nein

Märkte und Stadtfeste...

Wie zufrieden sind Sie/bist du mit

der Anzahl der von der Stadtverwaltung organisierten Veranstaltungen im Jahr?

- 4 im Jahr sind genau richtig es dürfen gerne mehr sein weniger reichen auch

den Themenmärkten, welcher ist Ihr/dein Lieblingsmarkt? (Mehrfachnennungen möglich)

- Tulpenmarkt Handwerker- u. Trödelmarkt
 Stadt- u. Gewerbefest Weihnachtsmarkt

den Warenangeboten zu den Märkten (1 sehr zufrieden bis 5 unzufrieden)

dem gastronomischen Angebot zu den Märkten (1 sehr zufrieden bis 5 unzufrieden)

Meine persönlichen Kritiken, Wünsche und Ideen zu Märkten und Stadtfesten:

Geschafft 😊, vielen Dank fürs Mitmachen! Bitte in den Rathaus-Briefkasten einwerfen.



Umfrage



Zukunftsstrategien für Adorf/Vogtl.

Die Stadt Adorf arbeitet seit vielen Jahren daran, Adorf zukunftsfester zu machen, Potenziale zu nutzen, Anregungen der Bevölkerung aufzugreifen und innovative Ideen für eine lebenswerte Stadt hier im oberen Vogtland zu entwickeln. Uns würde interessieren, was Sie darüber wissen und was eventuell Ihre Gedanken dazu sind. Bitte beantworten Sie uns dazu diese wenigen Fragen – Sie helfen uns damit!

1. Wie beurteilen Sie die Bemühungen der Stadt in den letzten Jahren?

- Es hat sich spürbar etwas getan. Habe keine Veränderung bemerkt.
- Adorf hält mit den Nachbarkommunen Schritt. Adorf geht voran.

2. Sagt Ihnen das Programm „Demografiewerkstatt Kommunen“ etwas?

- Ja, in dem Programm war Adorf mehrere Jahre.
- Davon habe ich schon gehört, weiß aber nicht recht, was da stattfindet.
- Noch nie gehört.

3. Welche innovativen Projekte der letzten Jahre sind Ihnen bekannt?

(Mehrfachnennung mgl.)

- Zukunftswerkstätten auf dem Marktplatz Möglichmacherei
- Sommerakademie für Medizinstudenten Bürgerbefragung
- Sanierung/Weiterentwicklung der Fronfeste zum Kulturort
- Leerstandsprojekt mit der TU München keines davon

4. Die „Demografiewerkstatt Kommunen“ endete 2020. Ist Ihnen etwas zur Fortführung bekannt?

- Ja, das Programm befindet sich in der Fortführung u. heißt:
- Nein, darüber weiß ich nichts.

5. Es gibt noch viel zu tun!

Auf welchen Feldern sollte die Stadt aktiver werden?

.....

.....

.....

.....

Das war's schon – Vielen Dank!

Zettel bitte in den Rathausbriefkasten werfen!

Fest der Vereine

Einen ganz bunten Strauß aus Ideen, Mitmachangeboten, Überraschungen, Vorführungen und Informationen aus allen nur denkbaren Bereichen des Lebens in unserer Stadt boten weit über 20 Adorfer Vereine und ehrenamtliche Gruppen zum 1. Adorfer Fest der Vereine am 07.05.2022. In rekordverdächtig kurzer Zeit wurde geplant, vorbereitet, gewerkelt und herangeschafft- wir ziehen den Hut vor allen Mitwirkenden! Was geboten wurde war einfach sehens- und erlebenswert und generationenübergreifend geeignet. Ob Frühsport, Löschübungen, Basteln aller Art, historische Kämpfe und Mittelalterklamauk, Pömpeldart, Dosenfußball, Musik von handgemacht bis klassisch, Volleyball, Kinderschminken, Hüpfburg, Tänze, Glücksrad, Streichelzoo, Beratungsangebote und viele Informationen der jeweiligen Vereine sowie ein umfangreiches kulinarisches Angebot- die Adorfer strömten auf

ihren Marktplatz und genossen bei grandiosem Frühlingswetter einen aktiven und fröhlichen Tag. Einen schöneren Rahmen für die Erstaussgabe der Vereinsbroschüre „Vereint in Adorf“ hätten wir uns alle nicht wünschen können. Gleichzeitig wurde eine kleine Umfrage zum Vereinsfest selbst, zu den Märkten und Stadtfesten und einigen allgemeinen Fragen zum Stadtleben insbesondere auch zum Projekt „Zukunftswerkstatt Kommunen“ verteilt. Auch in dieser Ausgabe des Stadtboten finden sie diese Umfrage, falls Sie zum Vereinsfest nicht die Gelegenheit hatten, sich daran zu beteiligen. Wir freuen uns sehr über Ihre Resonanz, Kritik und Anregungen und danken Ihnen für Ihr Mitwirken. Auch ist uns sehr an der Beteiligung von Kindern und Jugendlichen an dieser Umfrage gelegen- wie wäre es damit als nächste kleine Familienaktion?

Bianca Jahn, Möglichmacherei und Antje Gofler, Stadtverwaltung



Fast 10.000 Seniorenkalender verteilt

Gerne möchte der Seniorenbeirat des Vogtlandkreises für 2023 wieder einen „Begleiter durchs Jahr“ anbieten. Dazu möchten wir Seniorinnen und Senioren bereits jetzt informieren, dass wir wieder Fotografien der Vogtländer abdrucken möchten. Wenn Sie also übers Jahr unterwegs sind, fotografieren Sie bitte vogtländische Sehenswürdigkeiten und Wahrzeichen. Die Fotos (Mindestgröße 300 dpi) können

Sie dann bis 10.07.2022 per Email senden an nauruhn.dagmar@vogtlandkreis.de
Auch einige Restexemplare für 2022 können Sie noch anfordern.



28. Internationales Volleyball-Mixed-Turnier

11. Juni 2022
ab 09:00 Uhr

Modus:
mind. 2 Frauen
6 vs. 6
im Sand

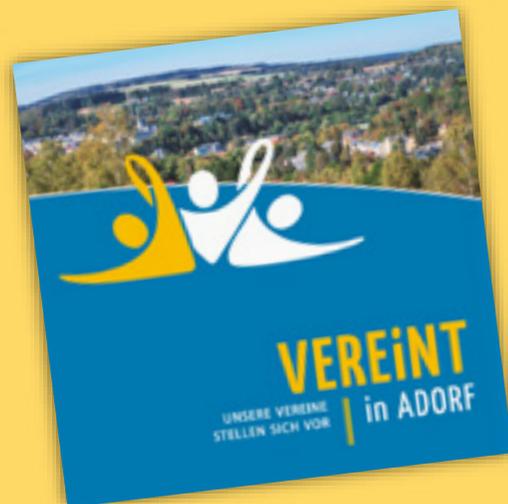
Anmeldung und nähere
Informationen unter:
<http://www.adorf-volley.de>



**ESV LOK
ADORF
VOLLEYBALL**
www.adorf-volley.de

Nix los in Adorf...?

...na dann schau mal hier rein!



Für jeden Adorfer Haushalt 1 Exemplar kostenlos erhältlich im:
Kulturamt, Sozialamt und Museum

Alberter & Kollegen

95028 Hof, Plauener Straße 8
☎ 09281-72400
info@alberter.de
www.alberter.de

RECHT & STEUER

Fragen oder
Probleme
im Mietrecht

Wir helfen Ihnen gerne!

Außenstellen in:

Auerbach ☎ 03744-25010
Helmbrechts ☎ 09252-228
Münchberg ☎ 09251-8151
Plauen ☎ 03741-70010



Dr. Jacob & Kollege
Steuerberater PartG mbB

Wernitzgrüner Straße 1
08258 MARKNEUKIRCHEN
Tel. 037422 551-0
Fax 037422 55199
www.steuerberatung-jacob.de
info@steuerberatung-jacob.de

**STEUERBERATUNG
JACOB**

**Zu verkaufen von privat
für 160,- EUR**



- Kaffeevollautomat, Krups EA 816031 mit Autocappuccino-Set, incl. 4 Wasserfilter, Originalkarton, Bedienanleitung, gereinigt und entkalkt, wenig benutzt für 160,- € von privat zu verkaufen

Telefon 037467-120914

Fußpflege-Salon
in der Vogtland-Klinik Bad Elster
Forststraße 3, 08645 Bad Elster,
ab sofort zu vermieten!



Der Fußpflege-Salon befindet sich im Therapiezentrum, Ebene C, (ebenerdig – Haupteingang für Anreisen – WC auf gleicher Ebene) ebenfalls vorhanden: Friseur, Kosmetik

- Größe 25,77 qm
- Anschlüsse: Warm- und Kaltwasser, Zentralheizung
- Ausstattung: barrierefrei
- Kaltmiete: 206,16 €
- Nebenkosten: 56,68 €
- Heizungsart: Fernwärme
- Mindestmietdauer: nach Absprache
- Sonstiges: 2 Kaltmieten Kaution, Kündigungsfrist 3 Monate

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:
Vogtland-Klinik Bad Elster, André Dietze, Verwaltungsleiter
Forststraße 3, 08645 Bad Elster

Einsatzgeschehen der Feuerwehr Adorf für den Monat Mai

07.05.2022 Fehllalarm

Um 19:25 wurden die Feuerwehr Adorf, sowie die Ortsteilfeuerwehren zu einem Einsatz in die Schillerstraße in Adorf alarmiert. Das Auslösen der Brandmeldeanlage war die Ursache für diesen Alarm. Noch bevor die Einsatzfahrzeuge das Gerätehaus verlassen hatten, kam die Meldung „Einsatzabbruch - Fehllalarm“, 2 Kameraden fuhren mit dem ELW zur Einsatzstelle und stellten die Brandmeldeanlage wieder zurück. 24 Kameraden waren im Gerätehaus in Bereitschaft.

14.05.2022 Kleine technische Hilfeleistung

Per Telefon wurde die Feuerwehr Adorf zu einer Hilfeleistung in das Adorfer Neubaugebiet gerufen. Der Fahrer eines elektrischen

Krankenfahrstuhles konnte auf Grund eines technischen Defekts an dem Fahrzeug, nicht mehr weiterfahren. 1 Kamerad brachte den defekten Fahrstuhl samt Patienten nach Hause.

15.05.2022 Kleine technische Hilfeleistung

Per Telefon wurden einige Kameraden der Feuerwehr Adorf zu einer Hilfeleistung nach Schaden- deck gerufen. Bewohner hatten im Garten eine Kreuzotter gefunden. Die herbeigerufenen Kameraden bargen das Tier und brachten es in ein Waldstück, wo die Kreuzotter wieder freigelassen wurde. Die Feuerwehr Adorf war mit 4 Kameraden 1 Stunde im Einsatz.

**Manfred Hofmann,
FFW Adorf**

Was blüht jetzt im Botanischen Garten Adorf?

Juni Die erste Hälfte des vergangenen Monats Mai war überdurchschnittlich warm bei relativ geringen Niederschlagsmengen, was gelegentliche Bewässerung einiger Bereiche erforderlich machte. Außerdem hatte der Witterungsverlauf zur Folge, dass manche Pflanzen schneller verblühten als bei niedrigeren Temperaturen und mehr Feuchtigkeit. Gegen Ende des Monats war es kühler, aber Niederschläge fielen nur vereinzelt. Nichtsdestotrotz steht unser Garten noch immer in voller Blüte, in allen Abteilungen gibt es noch sehr viel Interessantes zu entdecken. Im Bereich des Kalktuffs blühen gegenwärtig gleich zwei interessante und seltene Arten aus der Pflanzenfamilie der Gesneriengewächse (Gesneriaceae). Die eine davon ist die Haberlea, Haberlea rhodopensis (Bild 1). Die ersten Exemplare dieser Art wurden erst

1834 auf dem Balkan in Bulgarien gefunden. Weiterhin gibt es noch Standorte in Nordgriechenland. Die Haberlea-Arten wachsen auf felsigen Standorten, die im Schatten liegen und oft feucht sind. Die Gattung ist ein Relikt aus dem Tertiär, jenem Erdzeitalter, das vor ca. 65 Millionen Jahren begann und Temperaturen aufwies, die deutlich höher waren als heutzutage. Die Pflanzen bilden Blattrosetten aus, aus denen blass-violette Blüten hervorgehen. Diese bestehen aus 5 zu einer Röhre verwachsenen Kronblättern, von denen die unteren drei deutlich größer sind als die restlichen zwei. Man kann die Pflanze durch Samen vermehren, auch eine Teilung oder die Bewurzelung von Blattstecklingen ist möglich. Unser zweiter Vertreter des Gesneriengewächse in der Kalktuff-Abteilung des Gartens ist der Pyrenäen-Felsenteller,



Bild 1: Haberlea (Haberlea rhodopensis)



Bild 2: Pyrenäen-Felsenteller (*Ramonda myconi*)

Ramonda myconi (Bild 2). Die Pflanzengattung *Ramonda* besteht aus nur 3 Arten mit Vorkommen auf dem Balkan und in den Pyrenäen. Ähnlich wie die zuvor beschriebene *Haberlea* gehört sie zu den wenigen frostresistenten Arten der großen Familie der Gesneriengewächse, die zum größten Teil in den Tropen vorkommen. Einige weitere Arten

Auch die restlichen Vertreter der Gattung, gut 10 Arten, haben ihren Verbreitungsschwerpunkt auf dem Balkan oder im Süden Italiens. Von den Glockenblumen, mit denen sie eng verwandt sind, können sie vor allem durch Merkmale in der Form der Frucht unterschieden werden. Bei der Kultur wird ein felsiger bis steinig-sandiger Standort auf



Bild 3: Weiße Büschelglocke (*Edraianthus niveus*)

haben Eingang in unsere Wohnzimmer oder Gärten gefunden, wie z.B. das Usambaraveilchen, die Drehfrucht, der Schiefsteller oder die Gloxinie. Auch die *Haberlea* bildet eine Blattrosette aus, die 5 lilafarbenen Blütenblätter sind radiär-symmetrisch. Mittlerweile gibt es auch Zuchtformen mit abweichenden Blütenfarben, wie weiß oder blassrosa. Standortansprüche und Vermehrung sind mit der zuvor beschriebenen Art in etwa vergleichbar. Wir verweilen noch im Bereich der Kalkfelsen, wo wir eine weißblühende Art der Gattung Büschelglocke antreffen, nämlich die Weiße Büschelglocke, *Edraianthus niveus* (Bild 3). Schon mehrfach hatten wir Vertreter dieser Gattung vorgestellt, aber alle waren von blauer Blütenfarbe. Unsere Weiße Büschelglocke ist in den Bergen von Bosnien-Herzegowina zuhause und wächst dort auf Kalk.

neutralem oder basischem Boden bevorzugt. **Peter Renner, Botanischer Garten Adorf**

Anzeige

ROCKSTROH & SOHN

HANDELSZENTRUM BAD | KÜCHE | HEIZUNG Savo ROCKYBADSHOP
WELLNESS-PRODUKTE Rock dein Bad!

Freitag
24. Juni
2022

Feiern Sie mit uns

Rockstroh & Sohn GmbH
08248 Klingenthal
Auerbacher Str. 284
Fon 037467 22600
info@rocksohn.de

- Führungen durch die Ausstellungen, Lager und Außensaunen
- Schwimm-Spa 5 x 2,3 Meter
- Hüfburg für die Kinder
- Live-Musik
- Feuerwerk am Abend

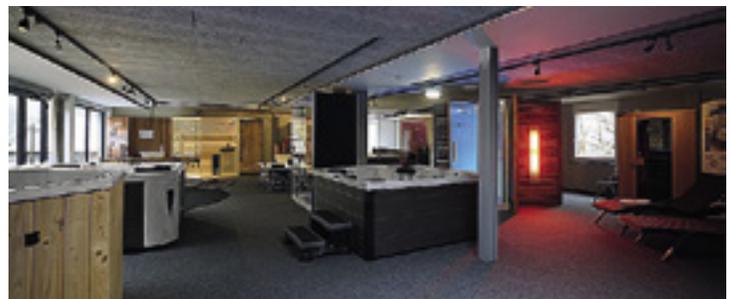
TAG DER
OFFENEN
TÜR

30

JAHRE

rocksohn.de
rockyshop.de
savo.de

Besuchen Sie unseren Showroom



Anzeige

Gewerbegebiet Untermarxgrüner Straße 4 in 08606 Oelsnitz
Telefon 037423 3244 und 037421 123928
Gerne mit vorheriger Terminvereinbarung!

WIR BRINGEN

IHRE KÜCHE

ZUM KOCHEN!

SEIDLER GMBH

Montag - Freitag
9:00 - 12:30 u. 13:30 - 18:00 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Ihr Küchenteam Seidler

2022

Die Stadtverwaltung Adorf gratuliert zum
Geschäftsjubiläum und wünscht weiterhin alles Gute!

Zum 45 jährigen:

seit 01.06.1977 Augenoptik Dunkel
(Familienunternehmen seit 1812)

Zum 30 jährigen:

seit 13.06.1992 Klempnerei und
Heizungsbau
Jörg Krumpholz



Ev.-luth. Gottesdienste

Aktuelle Änderungen und Informationen finden Sie immer auf unserer Webseite
www.kirche-adorf.de.

12. Jun. 10.00 Uhr	Trinitatis Gottesdienst mit Abendmahl in Adorf, Erstabendmahl der Konfirmanden
19. Jun. 10.00 Uhr	1. Sonntag nach Trinitatis Predigtgottesdienst mit Jubelkonfirmation in Adorf
24. Jun. 16.00 Uhr 17.30 Uhr 19.30 Uhr	Johannistag Johannisandacht auf dem Friedhof in Marieney Johannisandacht auf dem Friedhof in Wohlbach Johannisandacht auf dem Friedhof in Adorf
26. Jun. 8.30 Uhr 10.00 Uhr	2. Sonntag nach Trinitatis Predigtgottesdienst in Wohlbach Predigtgottesdienst in Adorf Live
3. Jul. 10.00 Uhr	3. Sonntag nach Trinitatis Familiengottesdienst zum Taufgedächtnis in Adorf
10. Jul. 10.00 Uhr	4. Sonntag nach Trinitatis Predigtgottesdienst in Adorf, anschl. Imbiss mit Gesprächsmöglichkeit

Kindergottesdienst (Kigo): immer parallel zum Gottesdienst in Adorf
Live Der Gottesdienst wird übertragen. Link unter www.kirche-adorf.de
Gebet für die Gemeinde: montags, 18.00 Uhr in der Michaeliskirche in Adorf
freitags, 6.35 - 7.05 Uhr per Zoom, Kontakt: Pfr. Wagner
freitags, 19.30 - 20.00 Uhr per Zoom, Kontakt: Pfr. Wagner



Die Geschäftsstelle des Ortsverband Oelsnitz befindet sich in der Schmidtstraße 6 in Oelsnitz/Vogtl.. Das Büro des Ortsverbandes ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr Do. 13.00 – 16.00 Uhr
Telefon 037421 / 27614

TAG und NACHT erreichbar unter 0172 / 790 32 03



ROZYNEK & BAUER

BESTATTUNGEN

ADORF ~ REICHENBACH

- seit 1979 ein Familienunternehmen mit Tradition -

Reinhold-Becker-Str. 10, 08626 Adorf
Tel.: 037423 / 501 04 oder 0172 / 790 32 03

Auf Wunsch auch HAUSBESUCHE.

Die schönste Perle der Welt unter Rouvels Juwelen! „Es muss mehr gemaust werden!“

Bereits vor fast 100 Jahren waren die Zeitungsredakteure sehr kreativ bei der Wahl ihrer Schlagzeilen. So geschehen im Auer Tageblatt vom 1. Dezember 1926. Unter obiger Überschrift wird von einem Kriminalprozess in Leipzig gegen Rouvel und Genossen berichtet. In diesem ging es um Taschendiebstahl im großen Stil, in dem neben Taschendieben auch Kriminalbeamte verwickelt waren. Eines der Schmuckstücke, welches Gegenstand des Prozesses war, hatte einen besonderen Bezug zu Adorf. Dieser Bezug wird wie folgt beschrieben:

„...Mit der erwähnten Schlipsnadel hat es eine besondere Bewandnis. Im Laufe der Verhandlung hat der 76 Jahre alte Perlmutterwarenfabrikant Louis Erdmann Nicolai in Adorf aus Zeitungsberichten entnommen, daß im Besitz Rouvels eine Brillantnadel gefunden wurde. Aus der Beschreibung glaubte er sein Eigentum wieder zu erkennen. Er kam nach Leipzig, beschrieb das Wertstück und legte eine Photographie vor, die er in früheren Jahren von der Nadel hatte anfertigen lassen. Unter den vorgelegten Preziosen, die in der Wohnung Rouvels beschlagnahmt worden waren, erkannte er mit großer Freude und auf den ersten Blick sein ihm am 23. April 1924 auf einer Reise von Leipzig nach Adorf gestohlenen Eigentum wieder. Nach den Angaben des Zeugen Nicolai kommt die Perle aus dem Meerbusen von Mexico und wurde von ihm in einer Ladung Perlmutternadeln im Jahre 1878 gefunden. Als Perlsachverständiger erklärt Nicolai, daß die Perle nach Färbung und Größe wohl einzig in der Welt sei. Er übergab den Fund einem ihm verwandten Leipziger

Juwelier, der die Perle in einer Dresdner Juwelierfirma fassen und mit einem Kranz von 14 Brillanten umgeben ließ. Den damaligen Wert des Schmuckstücks berechnete er mit etwa 670 Mark...“

Im weiteren Verlauf der Verhandlung wurden die Aussagen von Louis Nicolai von Sachverständigen bestätigt. Dabei wurde immer wieder die Besonderheit der Perle hervorgehoben. Der Angeklagte Rouvel war im Strafprozess nicht bereit, der Aushändigung der Schlipsnadel an Herrn Nicolai zuzustimmen und wollte dies in einem Zivilverfahren ausfechten. Am 7. Dezember 1926 wurde Hauptwachtmeister Rouvel zu 7 Jahren und 3 Monaten Zuchthaus verurteilt. Die Mitangeklagten erhielten gestaffelt geringere Strafen. Über den Verbleib des Diebesguts gibt das veröffentlichte Urteil keine Auskunft. Somit ist bisher nicht bekannt, ob Louis Nicolai wieder in den Besitz seiner wertvollen Schlipsnadel gekommen ist. Ob sie den Weg in das Adorfer Perlmutter- und Heimatmuseum gefunden hat? Da in Adorf über die Jahrzehnte Millionen von Muscheln und Schnecken verarbeitet wurden, stellt sich die Frage, ob dabei öfter einmal eine Perle gefunden wurde. In den vielen Berichten aus jener Zeit habe ich bisher keinen Hinweis darauf gefunden.

Klaus-Peter Hörr

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 3 6160
www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Meldepflichten von Tierhaltern – lästige Pflicht oder sinnvolle Notwendigkeit?

Uns fällt immer wieder auf, dass einige Tierhalter ihren Meldepflichten nicht nachkommen. Dies erschwert im Tierseuchenfall erheblich unser Handeln. Aus diesem Grund möchte das Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt (LÜVA) des Vogtlandkreises an dieser Stelle nochmals auf die gesetzlichen Meldepflichten hinweisen und diese erläutern.

1. Anzeige und Registrierung der Tierhaltung beim LÜVA Wer Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Einhufer, Hühner, Enten, Gänse, Fasane, Perlhühner, Rebhühner,

Tauben, Truthühner, Wachteln, Laufvögel oder auch Bienen halten will, hat dies unserem Amt vor Beginn der Tierhaltung schriftlich anzuzeigen (Anschrift: Landratsamt Vogtlandkreis, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Stephanstraße 9, 08606 Oelsnitz). Auf der Webseite des Vogtlandkreises ist das entsprechende Formular zur Anzeige einer Tierhaltung zum Download eingestellt (www.vogtlandkreis.de → Anzeige einer Tierhaltung im Vogtlandkreis). Gerne senden wir Ihnen das Formular auch zu. Ihre Tierhaltung wird

nach der Anzeige durch unser Amt erfasst. Sie erhalten eine 12stellige Registriernummer. Anzeige und Registrierung beim LÜVA sind kostenlos. Jegliche Änderungen die Tierhaltung betreffend sind uns unverzüglich unter der Rufnummer 037421/413601 oder per E-Mail an veterinaeramt@vogtlandkreis.de anzuzeigen.

2. Meldepflichten gegenüber der Sächsischen Tierseuchenkasse
Für die Besitzer von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel (Hühner, Puten, Enten, Gänse), Süßwasserfischen und Bienenvölkern besteht bei der Sächsischen Tierseuchenkasse eine Melde- und Beitragspflicht. Der Tierhalter meldet der Tierseuchenkasse seinen aktuellen Tierbestand mit der Stichtagsmeldung. Dazu verschickt die Tierseuchenkasse im Dezember an alle bereits registrierten Tierhalter einen Meldebogen. Dieser ist bis zum 15.01. eines jeden Jahres ausgefüllt zurückzusenden. Weitere Informationen, beispielsweise zu den möglichen Meldewegen, zu Nachmeldungen und Neuanmeldungen oder zur Beitragszahlung erhalten Sie unter www.tsk-sachsen.de oder direkt bei der Sächsischen Tierseuchenkasse, Löwenstraße 7a, 01099 Dresden, Tel. 0351/80608-0, E-Mail: info@tsk-sachsen.de. Tierhalter, die ihrer gesetzlichen

Meldepflicht gegenüber der Tierseuchenkasse nicht nachkommen, haben speziell im Tierseuchenfall keinen Anspruch auf Leistungen.

3. Meldepflichten gegenüber dem Sächsischen Landeskontrollverband (LKV) Der LKV Sachsen e.V. mit seiner Regionalstelle HIT ist die vom Sächsischen Staatsministerium für Soziales beauftragte Stelle zur Führung von Betriebsstammdaten für:

- Rinderhalter
- Schweinehalter
- Schaf und Ziegenhalter
- Pferdehalter
- INVEKOS - Betriebe
- ELER - Betriebe

In dieser bundesweiten elektronischen Datenbank des Herkunftssicherungs- und Informationssystem für Tiere (HIT) werden u.a. Bestände und Bewegungsmeldungen von Rindern, Pferden, Schweinen, Schafen und Ziegen erfasst. Jeder Tierhalter muss bestimmte, für jede Tierart unterschiedliche Meldungen, anzeigen (Bestandsveränderungen, wie zum Beispiel Geburts-, Zugangs- und Abgangsmeldungen; Bestandserfassung; Stichtagsmeldungen).

Detaillierte Informationen erhalten Sie direkt beim Sächsischen Landeskontrollverband (LKV), August-Bebel-Straße 6, 09577 Lichtenwalde, Tel. 037206/870, info@lksachsen.de, www.lksachsen.de.



Waldbad in den Badebetrieb gestartet
Das Waldbad Adorf konnte nach wetterbedingter Verzögerung nun endlich den Badebetrieb aufnehmen. Mit Beginn der Badesaison und der Anschaffung des neuen Kassensautomaten gibt es einige Ergänzungen in den Tarifen. Folgende Sondertarife werden nunmehr angeboten: Familienkarte (Tageskarte 2 Erwachsene, bis zu drei Kinder) 8,00 €, Feierabendtarif (letzte Stunde der Öffnungszeiten) 2,00 €, 10-er Saisonkarte Erwachsene (jeweils Tageskarte) 32,00 €, 10-er Saisonkarte Kinder (jeweils Tageskarte) 8,00 €. Die Eintrittspreise für Tageskarten Erwachsene 3,50 € und Kinder 1,00 € bleiben bestehen. Geburtstagskinder bis 14 Jahre haben mit entsprechendem Nachweis freien Eintritt. Zu beachten ist, dass

die Saisonkarten nur im Rathaus in der Kämmerei erworben werden können. Geöffnet ist das Bad von 11:00 Uhr bis 18:00 Uhr und in den sächsischen Sommerferien von 10:00 Uhr bis 19:00 Uhr. Aktuelle Informationen zu wetterbedingten Schließungen finden Sie auf der Homepage der Stadtverwaltung. Die vor Corona erworbenen Sonnenliegen sind erstmals im Einsatz und auch die von Bürgermeister Rico Schmidt bei Eins Energie gewonnenen Sitzsäcke laden zum Verweilen ein. Zur Verköstigung der Gäste stehen seit diesem Monat die neuen Betreiber des Imbiss Marie und Roland Opitz bereit. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und wünschen unseren Gästen eine sonnige Freibadsaison.

H. Penzel

Wasser- und Bodenanalysen

Am Donnerstag, den 21. Juli 2022 bietet die AFU e.V. die Möglichkeit in der Zeit von 11.00 - 12.00 Uhr in Adorf, Rathaus, Markt 1, von 13.30 - 14.30 Uhr in Neustadt, Gemeindeamt, Oelsnitzer Str. 40 und von 16.00 - 17.00 Uhr in Treuen, Rathaus, Markt 7 Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.

Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in ei-

ner Kunststoff-Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z.B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden. Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

Freiberg feiert

am Gemeinschaftshaus „alter Konsum“
am 25.06.2022

ab 14.00 Uhr Tischtennisturnier

ab 19.00 Uhr Tanz auf der Terrasse mit DJ exactmusic aus Plauen

mit großer Hüpfburg

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!



Die Geschäftsstelle des Ortsverband Oelsnitz befindet sich in der Schmidtstraße 6 in Oelsnitz/Vogtl.. Das Büro des Ortsverbandes ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr Do. 13.00 – 16.00 Uhr Telefon 037421 / 27614

BESTATTUNGSHAUS

DOBERNECKER

Adorfer Straße 12
08258 Markneukirchen / V.
Telefon (037422) 2412



Baumstumpf- und Wurzelstockentfernung

schnell, günstig, ohne Bagger

www.baumstumpf-raus.de

Tel. 0160 4410366 - Martin Weidel, Hennebacher Str. 28, 08648 Bad Brambach

Impressum

Herausgeber:
Stadtverwaltung Adorf/Vogtl., Markt 1,
08626 Adorf, Tel.: 03 74 23-5 75 12,
Fax: 03 74 23-5 75 36,
E-mail: stadtbote@adorf-vogtland.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil
der Stadt Adorf/Vogtl.:
Bürgermeister Rico Schmidt

Herstellung:
grimm.media, Oliver Grimm
Auerbacher Str. 98,
08248 Klingenthal,
Telefon 03 74 67-28 98 23,
Fax 03 74 67-28 98 81

info@grimmdruck.com,
www.grimmdruck.com **Druck:** VDC

Verantwortlich für Textteil:
Stadt Adorf/Vogtl.

Verantwortlich für Anzeigen:
Für den Inhalt der Anzeigen sind die
Inserenten, nicht der Verlag verantwortlich
Anzeigenleitung:
Oliver Grimm
03 74 67 / 28 98 23

Auflage: 2200 Exemplare
Erscheinungsweise: monatlich

Neue Sächsische Ehrenamtskarte

Die neue Sächsische Ehrenamtskarte ist ab sofort in der Stadtverwaltung, Bereich Soziales, erhältlich. Da ehrenamtliches Engagement nicht selbstverständlich ist, soll auf diesem Wege allen Engagierten, die ihre Zeit und Energie ohne Vergütung zum Wohle anderer einbringen gedankt und Wertschätzung entgegengebracht werden. Die neue Sächsische Ehrenamtskarte gilt bis 31. Dezember 2024. Sie haben einen Anspruch auf die Sächsische Ehrenamtskarte wenn Sie regelmäßig ehrenamtlich tätig sind, mindestens 14 Jahre alt sind und Ihren Wohnsitz, gewöhnlicher Aufenthalt oder den Ehrenamts-Einsatzort im Freistaat Sachsen haben. Ehrenamtliches Engagement kann z.B. die Tätigkeit in Sportvereinen, als Bürgerbusfahrer, bei der Freiwilligen Feuerwehr, in der Kirchgemeinde oder in der Landschaftspflege bedeuten. Als Jugendleiter können Sie die Sächsische Ehrenamtskarte parallel zur Jugendleitercard erhalten. Zahlreiche Kooperationspartner in ganz Sachsen beteiligen sich an dem Programm und bieten den Karteninhabern Vergünstigungen an, zum Beispiel für den Besuch von Schwimmbädern, Schlössern und Museen. Unter <https://www.ehrenamt.sachsen.de/kooperationspartner.html> kann man sich über alle Kooperationspartner in Sachsen und deren Vergünstigungsangebote informieren. Kooperationspartner aus der Region:

Auerbach/Vogtland

- Freibad Rebesgrün: ermäßigter Eintrittspreis zu 1,50 €
- Waldbad Brunn: ermäßigter Eintrittspreis im Freibad zu 2,00 €
- Museum Auerbach: ermäßigter Eintritt zu 50 % inkl. Sonderausstellungen
- Stadtbibliothek Auerbach: Erlass der Gebühr in der Bibliothek Auerbach
- Stadtfest Auerbach: freier Eintritt zum Stadtfest findet jedes zweite Jahr statt)

Bad Elster

Chursächsische Veranstaltungs GmbH (CVG)

- freier Eintritt für Kurmusik,
- Ermäßigungen für alle Veranstaltungen der CVG (unter anderem König Albert Theater Bad Elster, NaturTheater Bad Elster, Königliches Kurhaus Bad Elster, KunstWandelhalle Bad Elster, Festhalle Bad Brambach und Musikpavillon
- ermäßigter Eintritt für das Sächsische Bademuseum Bad Elster Deutsches Jugendherbergswerk, Landesverband Sachsen e. V. Inhaber einer gültigen Sächsischen Ehrenamtskarte erhalten gegen Vorlage dieser in der Geschäftsstelle des Landesverbandes eine kostenfreie Mitgliedschaft im Deutschen Jugendherbergswerk für den Zeitraum der Geltungsdauer der jeweiligen Ehrenamtskarte.

Muldenhammer

- Besucherbergwerk »Grube Tannenberg«: 0,50 € p.P. Rabatt auf Eintrittspreis
- Deutsche Raumfahrt Ausstellung: 0,50 € p.P. Rabatt auf Eintrittspreis
- Internationales Schlittenhunderennen Muldenhammer: freier Eintritt
- Vogtländisch-Böhmisches Mineralienzentrum: 0,50 € p.P. Rabatt auf Eintrittspreis

Plauen

- Freibad Haselbrunn: 50 % Ermäßigung auf die Tageskarte Erw. bis 17.00 Uhr
- Vogtlandbibliothek: 40 – 50 % Ermäßigung
- Vogtlandmuseum : 1,- € Ermäßigung



PORTAS® Clever renovieren statt ersetzen und neu kaufen!

Europas Renovierer Nr. 1

Wir renovieren, modernisieren und bauen neu nach Maß:

Türen • Haustüren • Küchen • Treppen • Fenster • Gleittüren • Decken



- Ohne Rausreißen in nur einem Tag
- Türen nie mehr streichen
- Für alle Türen und Rahmen geeignet
- Über 1.000 Modelle zur Wahl

Mit der **PORTAS-Türenmodernisierung** können der Stil und das Aussehen all Ihrer Zimmertüren innerhalb kurzer Zeit komplett verändert werden. Die Oberfläche wird mit einem neuen, langlebigen, hochwertigen Kunststoff ummantelt, glatt oder mit Holzstruktur.



- Holzfenster nie mehr streichen
- Aluminiumverkleidung von außen
- Wetterfest und dauerhaft wartungsfrei
- Für alle Fenstertypen und Wintergärten

Die verwitterten Holzfenster wurden mit dem modernen, langlebigen **Aluminium-Verkleidungs-System** von **PORTAS** im Holzoptik-Dessin „Eiche hell“ renoviert. Maßgenaue Aluminiumprofile werden von außen auf Rahmen und Flügel montiert.

PORTAS-Fachbetrieb P & P
Renovierungsspezialist Vogtland GmbH

Mylauer Straße 18
08491 Netzschkau

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unser Studio • ☎ 0 37 65 / 3 41 58 • 🏠 www.neumann.portas.de

Werteerziehung einmal anders

Dass die Zentralschule Adorf sowohl eine gute Schule als auch ein sehr guter Wertevermittler ist, zeigte sich wieder einmal am 9. Mai 2022. Um das eigenverantwortliche Handeln sowie den Erwerb sozialer Kompetenzen und auch die Konfliktfähigkeit der Schüler auf unterschiedlichen Ebenen weiter stärken zu können, hatte die Oberschule den Coach Thomas Hedrich aus Plauen zu sich eingeladen. Herr Hedrich bietet Kindern und Schülern verschiedener Altersklassen Workshops im Rahmen der „Gewaltfreien Schulen“ an. So konnten die Schüler und Schülerinnen der Klassen 8a und 9b an diesem Tag innerhalb weniger Stunden gemeinsam erleben, was ein werteorientierter Umgang für sie selbst und andere bedeutet. Zudem erlernten sie in verschiedenen Rollenspielen, wie man sich in Konfliktsituationen verhalten kann und dass das richtige Zuhören im Leben nie unterschätzt werden sollte.



Coach Thomas Hedrich (links) mit Noah-Joel Weiske (Kl. 9b, rechts) auf sympathischem Konfrontationskurs... J. Simmler, ZS

Pyratallauf am 25. Juni

Endlich heißt es wieder: „Auf zum traditionellen Pyratallauf nach Tannenbergesthal“ Nach nunmehr 2 Jahren „Corona Pause“ lädt der SV Muldenhammer wieder alle laufbegeisterten Sportler zum 42. Mal in das schöne Pyratatal ein. Der Startschuss dazu fällt am 25. Juni 2022 um 14 Uhr auf dem Sportplatz in Tannenbergesthal. Die Läufer können wieder zwischen den gewohnten Wertungsstrecken über 5, 10 und 20 Kilometer auswählen. Für Begeisterung wird auch wieder der bereits um 13:30 Uhr stattfindende „Micky-Maus-Lauf“ unserer Vorschulkinder über eine Stadionrunde sorgen. Ein Kids-Lauf über 1 Kilometer und der Junior-Lauf über die doppelte Distanz werden um 14:05 Uhr gestartet. Zum Andenken an dieses sportliche Ereignis erhält jeder Teilnehmer

vom Veranstalter am Schluss ein kleines Erinnerungsgeschenk. Anmeldungen sind online bis spätestens 24. Juni 12:00 Uhr unter folgenden Adressen möglich: www.sv-muldenhammer.de/pyratallauf oder per E-Mail pyratallauf@sv-muldenhammer.de Außerdem kann man sich kurzfristig bis 1 Stunde vor Laufbeginn am Veranstaltungsort anmelden. In diesem Sinne freut sich der Veranstalter mit seinen fleißigen Helfern wieder auf eine gelungene Sportveranstaltung mit vielen begeisterten Läufern, die sicherlich schon lange in ihren Startlöchern auf dieses Ereignis gewartet haben. Zum Schluss noch ein wichtiger Hinweis des Veranstalters: Für Speisen und Getränke wird an diesem Tag vom Sportverein für Läufer und Gäste ebenfalls gesorgt.



Schöne Aussichten

10. Kinder und Familienfest
In der Gartenanlage „Schöne Aussichten“ in Adorf

Am 18.06.2022

Ab 14:00 Uhr

- Jugendfeuerwehr zum Mitmachen
- Spiel und Spaß mit dem Schnauzerclub
- Foto Wand zum Jubiläum
- Ponyreiten und Kinderschminken
- Hüpfburg, Tautziehen
- Fliegende „Dickmänner“

Für Speis und Trank sorgt der
Gartenverein:

- Kaffee und Kuchen selbst gebacken
- Steaks und Würste vom Grill
- Fischsemmlin und vieles mehr

Es laden ein:

AWO Vogtland
und Gartenverein

* 17:30 Uhr „Obervogtländische Lyrik Combo“ d.O.
* Ab 19:00 Uhr Tanzabend mit „Smaragd“

Platz im Leben für ein Pflegekind

Erste Paar-Pflegeeltern-Schule im Vogtland

Die psychologische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern Adorf der AWO Vogtland Bereich Reichenbach e.V. führte die erste Paar-Pflegeeltern-Schule im Oberen Vogtland durch. Pflegeeltern sein bedeutet, ein Kind aufzunehmen und ihm eine zweite Familie zu sein. Die Verbindung zu den leiblichen Eltern soll dem Kind erhalten bleiben, weil sie unter anderem wesentlich für die Identitätsbildung des Kindes ist. Offenheit und Toleranz gegenüber den kleinen Persönlichkeiten und ihrem Erfahrungshintergrund sowie ihren individuellen Verhaltensweisen sind unerlässlich in der sinnstiftenden Aufgabe Pflegeelternschaft. Pflegeeltern sein bedeutet auch mit externen Hilfesystemen zusammenzuarbeiten. Es geht darum, entwicklungsfördernde Bedingungen für Pflegekinder zu schaffen.

Um diese wichtige und verantwortungsvolle Aufgabe bestmöglich zu meistern, nutzen derzeit drei Paare das Angebot der Paar-Pflegeeltern-Schule. Das Angebot dient dazu, alle beteiligten Erwachsenen auf das Pflegeverhältnis vorzubereiten sowie mögliche Unterstützungsangebote während der Pflegeelternschaft aufzuzeigen. Einmal pro Woche treffen sich die TeilnehmerInnen in den Räumen der AWO Vogtland Bereich Reichenbach e.V. in Oelsnitz. In 6 Kursen geht es um die verschiedenen Rollen, Aufgaben und Herausforderungen der abgebenden wie auch der aufnehmenden Familie. Pflegekinder als Kinder mit zwei Familien bringen oftmals besondere Bedürfnisse mit – können wir dem gerecht werden? Wer oder was kann helfen? Welche Rahmenbedingungen braucht die neue Familiensituation? Wie entsteht eine (Ver-)Bindung zwischen Kind und neuen Eltern/ Geschwistern? Gibt es ein Netzwerk für Pflegeeltern? Pflegeelternbewerber werden für diese und andere Themen sensibilisiert und informiert. Die Erlangung eines Zertifikates zum Abschluss des Kurses ist ein weiterer Baustein für die Eignungsprüfung durch den Pflegekinderdienst des Jugendamtes im Vogtlandkreis.

Auch nach dem Kurs kann unsere Beratungsstelle für Herkunfts- und Pflegeeltern Ansprechpartner und Begleiter sein, wenn es z.B. um Umgänge, Vereinbarungen zwischen leiblichen und Pflegeeltern oder um herausfordernde Alltagssituationen geht.

Weitere Pflegeelternschulen bieten die AWO Beratungsstelle in Reichenbach und die Beratungsstellen der Diakonie in Plauen und Auerbach an.

Beratungszentrum „Oberes Vogtland“ • August-Bebel-Str. 8

08626 Adorf • Tel.: 037423 / 578-0,

e-mail: eb-ad@awovogtland.de





VERKEHRSVERBUND
VOGTLAND GMBH

Willkommen zum Verkehrstag!

Am **02.07.2022** von **10–17 Uhr** auf dem Areal
der **Freizeitanlage Syratl Plauen**

Alle Angebote wie Parkeisenbahn, Minicar, Minigolf, TrickPin, etc. können kostenlos genutzt werden!

Unter anderem mit:

- Informationsstände unserer Partner zu Bus, Bahn, Straßenbahn und Tourismus
- unterschiedliche Busse zum Ausprobieren
- einem Fahrsimulator der Vogtlandbahn
- Informationen zum Reisen im Vierländereck mit dem EgoNet-Ticket
- Gewinnspiel, Informationsmaterial und Bastelspaß für Kinder

... und vieles mehr!
Vorbeikommen lohnt sich!



Bitte nutzen Sie öffentliche Verkehrsmittel für die Anreise. Informationen unter Servicetelefon 03744 19449 oder unter www.vogtlandauskunft.de



Vogtlandweit. Vernetzt. Unterwegs.
www.vogtlandauskunft.de

Hospiz – Termine

Wir sind gern da für Sie in schwerer Krankheit für Beratung, Unterstützung, Vermittlung, Entlastung und Hilfe bei Erwachsenen und bei Kindern. Unsere Dienste sind kostenlos, unabhängig von Konfession und Krankenkasse. Auch bei Anträgen, Patientenverfügung oder Vorsorgevollmacht helfen wir gern. Unsere Trauercafés in Adorf, Oelsnitz, Auerbach, Klingenthal und Treuen pausieren in den Monaten Juli und August. Bei Bedarf für Trauergespräche oder Fragen in Trauer – auch in Kindertrauer – beraten wir gern individuell und bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Wir sind erreichbar unter Tel.: 0163-6149065. Bedanken möchten wir uns bei allen Unterstützern des Kinder-Lebens-Laufes. Wir konnten die Fackel symbolisch an den Kinderhospizdienst Bamberg übergeben. Ihnen allen eine schöne Zeit und viel Kraft für die täglichen Herausforderungen des Lebens.

Petra Zehe



Fragen und Antworten zum 9-Euro-Ticket zusammengefasst

Das 9-Euro-Ticket, eine temporär stark vergünstigte Nahverkehrs-Monatskarte für je 9 Euro, ist Bestandteil des zweiten Energie-Entlastungspaketes, welches von der Bundesregierung am 24. März vorgestellt und am 27. April vom Kabinett beschlossen wurde. Der endgültige politische Beschluss soll nächste Woche im Bundestag sowie anschließend im Bundesrat erfolgen. Um das 9-Euro-Ticket einheitlich umzusetzen, sind noch Konkretisierungen durch die Bundesregierung erforderlich.

Was zum jetzigen Zeitpunkt (Redaktionsstand: 13. Mai 2022) bereits genannt werden kann fasst VVV-Geschäftsführer Michael Barth zusammen: „Alle sollen und werden von der Vergünstigung profitieren – der attraktive Preis gilt deshalb auch für Abo- bzw. Bestandskundinnen und -kunden. Diese werden ab sofort schriftlich kontaktiert und über die Umsetzung informiert. Wir bitten Bestandskundinnen und -kunden kein gesondertes 9-Euro-Ticket zu erwerben, da deren Abo-Karte weiterhin als Fahrausweis gilt und eine Verrechnung zum regulären Preis erfolgt.“ Auch wenn viele Details noch in der Abstimmung sind, hat der VVV die häufigsten Fragen und Antworten, wie

- Was ist das 9-Euro-Ticket?
- In welchem Zeitraum gib es das 9-Euro-Ticket?
- Wo gilt das 9-Euro-Ticket?
- Ab wann und wo ist das 9-Euro-Ticket erhältlich?
- Gibt es das 9-Euro-Ticket auch für Kinder und Tiere?
- Was gilt für die Fahrradmitnahme?
- Ändert sich die Mitnahmeregelung meiner Abo-Monatskarte?
- uvm. unter www.vogtlandauskunft.de/9-euro-ticket zusammengestellt, diese werden kontinuierlich aktualisiert und ergänzt.

Weitere Informationen und Fahrpläne erhalten Sie in der App VVV mobil, unter www.vogtlandauskunft.de oder bei der Tourismus- und Verkehrszentrale Vogtland (TVZ), Servicetelefon 03744 19449.

Überblick: Wichtiges zum 9-Euro-Ticket im Verkehrsverbund Vogtland
Für Bestands- und Abo-Kunden im Verkehrsverbund Vogtland

- Sie brauchen nichts machen
- Ihr Abo gilt weiter und wird um die Leistungen des 9-Euro-Tickets erweitert
- Sie fahren bundesweit in der 2. Klasse des Nahverkehrs
- Sie nutzen Ihre Abo-Karte als Nachweis bzw. 9-Euro-Ticket
- Sie werden im Mai angeschrieben zum Ablauf und Verrechnung

Für Neukunden

- Sie kaufen in einer der Verkaufsstellen ein 9-Euro-Ticket (Verkaufsstart wird noch benannt)
- Sie fahren bundesweit in der 2. Klasse des Nahverkehrs
- Sie lernen den ÖPNV im Vogtland und darüber hinaus zu schätzen!

Kreatives Marktreiben an der Musikhalle

Kreativ- und Trödelmarkt erstmals zum diesjährigen Neikirnger Sommerabend

Wie schon im vergangenen Jahr wird der Neikirng Verein 2022 statt des altbekannten Stadtfestes auf dem Markt von Markneukirchen einen kleinen Sommerabend an der Musikhalle der Stadt veranstalten. Dazu gibt es in diesem Jahr erstmalig einen Kreativ- & Trödelmarkt. Kreative und Selbstermacher (ob gewerblich oder privat), Kunsthandwerker sowie Antikhändler oder Privatleute mit Scheunen- oder Dachbodenfunden sind herzlich eingeladen teilzunehmen. Für eine Standgebühr von 10 Euro wird eine Standfläche im Zeitraum von 9:00 bis 16:00 Uhr auf dem Parkplatz der Musikhalle Markneukirchen

bereitgestellt. Ausgenommen ist gebrauchte (Baby- oder Kinder-) Kleidung. Dem traditionellen Frühjahrs- und Herbstbasar des Sozialwerkes Vogtland soll hier keine Konkurrenz gemacht werden. Anmeldungen werden bis zum 15. Juni 2022 unter caroline.koerner.ck@gmx.de entgegen genommen. Auch weitere Informationen gibt es per E-Mail an diese Adresse. Ausserdem plant der Verein ein kleines Rahmenprogramm für Kinder. Nach 16 Uhr startet dann der zweite Neikirnger Sommerabend im Foyer und auf dem Vorplatz der Musikhalle mit u.a. Halb so Wild. Der Neikirng e.V. freut sich auf viele Teilnehmer und ein buntes Marktreiben.

12.06.2022
"INTERNATIONALER
Musikwinkel-Express"



Informations:
Dadurch Zug kommt aus Schütz West und der
letzte aus Graulitz fährt wieder nach Schütz West
auch am 10.7. und 31.7.

Adorf-Gunzen-Graslit

Vorkahrtstage		12.6. / 30.7. / 31.7.		
km				
0	Adorf/Vogtl.	ab	09:39	12:00
4	Markneukirchen-Seebenbrunn	ab		
12	Gunzen	an	09:39	12:28
		ab	09:34	12:39
13	Dautenthal	an	09:42	12:42
		ab	09:31	12:53
21	Klingenthal	ab	10:02*	13:03
25	Graslit/Krasitz	an	10:08	13:08
* Fahrt nur am 12.06. in Klingenthal				
Vorkahrtstage		12.6. / 30.7. / 31.7.		
km				
0	Graslit/Krasitz	ab	10:31	13:32
4	Klingenthal	ab	11:00*	14:00*
		an	11:19	14:20
12	Dautenthal	ab	11:29	14:30
		an	11:25	14:35
13	Gunzen	an	11:34	14:34
		ab	11:34	14:34
21	Markneukirchen-Seebenbrunn	an		
25	Adorf/Vogtl.	ab	11:50	14:50
* Fahrt nur am 12.06. in Klingenthal				

Dieser Zug wird am 12.06. von der Vogtlandbahn bedient!

Tipp:
Nehmen Sie den Aufenthalt in Graslit zum Besuch
der Graulitzer Restaurants auf Barockbau z.B.
"Sevener", 300 m vor BfK, geöffnet ab 11.00 Uhr

Mitbewer:
Musikum der Graulitzer Bahn im Bahnhof Graslit
hat geöffnet

Fahrkarten erhalten Sie online unter www.oveb.de oder direkt im Zug!

Förderverein Obervogtländische
Eisenbahn e.V. | OVEB
03261 Gunzen / Haltepunkt Gunzen
Web: www.oveb.de



adorfer.stadtbote



GRUNDSCHULE ADORF

Kirchplatz 10
08626 Adorf/Vogtl.

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2023/24

Laut § 3 der Sächsischen Schulordnung für Grundschulen (SOGS):

- müssen Kinder, **die bis zum 30. Juni 2023 das 6. Lebensjahr vollenden**, durch die Eltern in einer Grundschule ihres Schulbezirkes angemeldet werden.
- Als schulpflichtig gelten auch Kinder, die bis zum 30. September des laufenden Kalenderjahres das sechste Lebensjahr vollendet haben. Diese können auf Wunsch der Eltern in der Schule angemeldet werden.
- Meldet beim gemeinsamen Sorgerecht nur **ein Elternteil** das Kind an, benötigen wir eine **Vollmacht des anderen Elternteils**.
- Für Eltern, die das alleinige Sorgerecht ausüben, benötigen wir einen amtlich beglaubigten Nachweis.
- Bitte **Geburtsurkunde** und den Nachweis der **Masernschutzimpfung** des Kindes mitbringen! Die Anwesenheit der Schulanfänger ist nicht erforderlich.

Die Anmeldung erfolgt im Sekretariat der Grundschule Adorf/Vogtl., Kirchplatz 10 zu folgenden Zeiten:

Dienstag, 16.08.2022: von 08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag, 18.08.2022: von 08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Sollten Sie die o. g. Zeiten nicht wahrnehmen können, vereinbaren Sie bitte einen Termin unter 037423 2374.

Eltern, deren Kinder nach § 27 Absatz 2 des Sächsischen Schulgesetzes vorzeitig eingeschult werden sollen, melden ihre Kinder **bis zum 28.02.2023** bei der jeweiligen Grundschule an.

I. Woitynek
Schulleiterin



Schulleiterin: Frau Woitynek
Sekretariat: Frau Malik
Telefon: 037423-2374
Fax: 037423-49050

Email: grundschule@adorf-vogtland.de
Email: sekretariat-gs@adorf-vogtland.de
Homepage: www.schule-in-adorf.de

**VOGT
LAND**

Wir trauern um Günter Glaß

Die Stadt Adorf hat erneut ein herausragendes Mitglied des Stadtrates verloren. Ende April 2022 verstarb der langjährige stellvertretende Bürgermeister Günter Glaß. Mehr als 50 Jahre ununterbrochen hatte er ein Mandat für die Vertretung der Adorfer Einwohner im leitenden Gremium der Stadt, welches im Laufe seiner Tätigkeit die Bezeichnungen Rat der Stadt, Stadtverordnetenversammlung und Stadtrat trug, inne. Diese Verantwortung übernahm er all die Jahre gern, sein Mandat war ihm Pflicht und Freude zugleich. Dabei war er sich der Tragweite von kommunalen Entscheidungen immer bewusst und machte es sich nicht leicht. Besonders zu Beginn der 1990er Jahre, einer Zeit, in der die Stadtverordneten viele wegweisende Entscheidungen treffen mussten, war das nicht immer einfach.

Durch seine sachliche, korrekte und ausgleichende Art „alter Schule“ erwarb er sich den Respekt aller Fraktionen. Sein Wort hatte Gewicht, lange Jahre war er Fraktionsvorsitzender der CDU. Günter Glaß begleitete fünf Bürgermeister als Mitglied des Stadtrates, war jahrzehntelang stellvertretender Bürgermeister und führte dieses Amt mit großem Verantwortungsbewusstsein und bemerkenswertem Pflichtgefühl aus. Dabei ging sein Aufgabengebiet noch darüber hinaus, er nahm eine Zeitlang Eheschließungen vor und wurde als versierter Redner bei Veranstaltungen wie z.B. der Ehrung verdienter Bürger geschätzt.

Lieber Günter, wir danken Dir für all die Jahre, wir werden Dir stets ein ehrendes Gedenken bewahren!

Rico Schmidt
Bürgermeister
im Namen des gesamten Stadtrates und der Verwaltung

VFC Adorf startet Crowdfunding-Projekt | Möchten Sie den Verein unterstützen?

Das Jahr 2022 ist schon wieder weit vorangeschritten. Der Sommer steht vor der Tür. Der VFC Adorf nutzt die Frühlingseuphorie und startet ein langgehegtes Herzenprojekt. Unser Verein zählt aktuell 211 Mitglieder. Davon trainieren und spielen in der Saison 2021/2022 170 aktiv in insgesamt acht Teams. Dankenswerterweise werden vor allem die 108 Kinder und Jugendlichen zu den Auswärtsspielen meist von den Eltern chauffiert. Um gleich einen großen Schwung an Sportlern zum Spiel auf fremden Plätzen zu bekommen, wird jedoch dringend ein Mannschaftsbus benötigt. All unsere Mannschaften spielen auf Kreisebene. Zu den Auswärtsspielen geht es von Adorf aus meistens in den vogtländischen Norden. Werden allen Fahrten zusammen gerechnet, kommen schnell 10.000 km pro Saison zusammen. Ziel ist es vor allem die Spieler und Eltern zu entlasten. Alle Sportvereine, und damit natürlich auch der VFC Adorf, leisten bekanntlich einen wichtigen Beitrag zur sozialen Integration unterschiedlicher Gruppen

und Schichten. Dafür wollen wir uns in Zukunft weiterhin einsetzen. Auch neben dem Fußballsport engagiert sich der Verein stark für das Gemeinwohl. Er organisiert und betreibt zahlreiche Veranstaltungen, zu welchen der Kleinbus als Trans-

portmittel genutzt werden soll. die sich vorstellen könnten uns als Verein und damit die zahlreichen Kinder und Jugendliche, zu unterstützen. Das Ganze geht am einfachsten über unsere Projektseite: <https://www.viele-schaffen-mehr.de/projekte/vfc-adorf> Sie suchen

Konto: Kontoinhaber: VR Payment für Viele schaffen mehr für Viele schaffen mehr
IBAN: DE3366060000000137749
BIC: GENODE6KXXX
Verwendungszweck: P19104 - Anschaffung eines Vereinsbusses für den Fußballverein VFC Adorf e.V.
Getreu dem Motto „Kleinvieh macht auch Mist“ sind wir über jeden Betrag dankbar. Erste Zahlungen sind bereits eingegangen. Darunter auch das „Startguthaben“ der VR Bank Bayreuth-Hof, welche unser Projekt von vornherein mit 500 € unterstützt.

Wichtig ist, es ist alles völlig transparent. Ziel sind mindestens 5.000 Euro. Wird der festgelegte Betrag nicht erreicht, platzt leider das Projekt und alle Unterstützer bekommen ihr Geld in vollem Umfang zurückerstattet. Ist das Projekt erfolgreich, wovon wir natürlich ausgehen, werden die Dankeschöns verteilt und die Spendenbescheinigungen erstellt. Wir danken schon jetzt alle Projektbeteiligten für ihre Unterstützung und hoffen auf einen positiven Verlauf!

Eric Schreiner, VFC Adorf e.V.



Als dennoch recht kleiner Verein, ist es uns nicht möglich, das beabsichtigte Fahrzeug in voller Höhe aus eigener Tasche zu bezahlen. Aus diesem Grund sind wir auf der Suche nach fußballbegeisterten Unternehmen aber auch Privatpersonen,

sich dort einen bereits mit einem kleinen „Dankschön“ vorbelegten Geldbetrag oder wählen einen Betrag nach Ihrem Wunsch aus und schließen die Zahlung über einen der vier sicheren Zahlungswege ab. Oder Sie überweisen Ihren Spendenbetrag direkt auf folgendes

www.vfc-adorf.de

Veranstaltungen in Adorf Juni/ Juli

Juni 2022				
11.06.	10:00-16:00	Handwerker-, Kunst und Trödelmarkt mit Spielzeug-flohmarkt für Kinder	Marktplatz	Stadt Adorf/Vogtl.
11.06.	09:00	Mixed- Turnier Volleyball	Vereinsgelände Arnsgrüner Str.	ESV Lok Adorf Abt. Volleyball
11./12.06.	10:00-17:00	Tage der offenen Tür	Lokschuppen Adorf	BSW
11.06.	14:00-17:00	Seniorenachmittag	BW Adorf	BSW
11.06.	14:00	Tag der offenen Tür	FFW Remtengrün	FFw Remtengrün
15.06.	09:00	Brotkorb	Michaeliskirche	Diakonien, Kirchengemeinden
18.06.	14:00	10. Kinder- u. Gartenfest, Tanzabend mit Smaragd	Schützenstr.	KGA Schöne Aussicht, AWO Vogtland
25.06.	14:00-19:00	Erdbeerfest	Hummelberg	KGS Volksgesundheit
25.06.	14:00	Tischtennisfest, Tanz auf der Terrasse	Konsum	Dorfverein Freiberg
Juli 2022				
02.07.	11:00	AOA- Straßenmusikfestival	Marktplatz, Hof neben Ambulanz/ Griechen	AOA, kleinstadtPerspektiven
02.07.	14:30	Schuljahresabschlusskonzert	Aula, Zentralschule	Musikschule
15.- 17.07.	16:00/9:00/9:00	3. WG-Adorf Beach-Cup	Vereinsgelände Arnsgrüner Str.	ESV Lok Adorf Abt. Volleyball
20.07.	09:00	Brotkorb	Michaeliskirche	Diakonien, Kirchengemeinden